



# GRAMBURG TRAVEL

**Voyage «Il était une fois la Pologne»**

**16/05/2022 – 27/05/2022**

**1 Jour 16/05/2022 Lundi. Péronne (Somme) – Boleslawiec  
( la région de Basse-Silésie)  
(2nuits)**

**a)** Départ à 00h05 de Péronne (Départs des villes différents dans le Hauts-de-France sont prévus: Cambrai, Arras, Barlin, Lens, Valenciennes, Mons en Belgique).

Vous pouvez aussi laisser vos véhicules sur parking surveillé de la société Cars Perdigon.

**b)** Repas de midi est à votre charge.

**c)** Arrivée à Boleslawiec dans fin l'après – midi . Accueil avec vieille coutume polonaise avec pain , vodka et sel

**d)** Installation dans les chambres

**e)** Dîner et la nuit

Nous serons hébergés dans un sympathique l'hôtel familial «Noclegi Europa»( Les hébergements l'Europe), à la périphérie de la ville dans un quartier calme, presque comme un village. L'hôtel dispose d'un jardin.

## **2 Jour 17/05/2022 Mardi. Kruszyń Bolesławiec – centre de Bolesławiec -Kruszyń – centre de Bolesławiec-Kruszyń Bolesławiec**

Bolesławiec se trouve dans la région historique de Basse – Silésie, près de la frontière allemande à Görlitz/Zgorzelec. Le lieu de Bolesław (Bolesławiec) dans le duché de Silésie est mentionné pour la première fois en 1201. Il a reçu les droits de ville après l'invasion des Mongols culminant à la bataille de Legnica en 1241, dans laquelle les citoyens étaient impliqués.

La ville est réputée pour ses céramiques au dessin très original. L'industrie de la céramique à Bolesławiec remonte au XVI s. .

Pour connaisseurs et bonapartistes , cela peut être un régal savoureux. La ville est fortement associée à l'histoire des guerres napoléoniennes. Il y a des bâtiments parfaitement préservés – témoins des visites de Bonaparte à Bolesławiec.

Il existe également un service d'histoire de la ville bien équipé.

Napoléon Bonaparte est apparu ici pour la première fois dans la nuit du 16/07/1807.

Au total , il a visité la ville à cinq reprises , ce qui est devenu l'un des points importants pendant les guerres napoléoniennes.

Mikhaïl Koutouzov le général en chef d'armée de Russie est mort ici , à la poursuite de Napoléon .

**a)** Petit déjeuner

**b)** Visite, de Bolesławiec sur les traces de Napoleon

- le musée municipal de la ville avec une exposition permanente sur Napoléon et son armée,
- musée de la céramique - l'ancienne demeure de général en chef des armées impériales de Russie ,feld -maréchal Mikhaïl Koutouzov. Le maréchal est venu ici à la poursuite de Napoléon. Il est mort dans cette maison d'une septicémie à la suite de ses nombreuses blessures,mais il y a ceux qui disent que c'était le typhus ou tout commencé par un simple rhume.

**c)** Déjeuner . Auberge «Kruszyna» à Kruszyń

Pourquoi ici? ... car rien ne se passe sans raison. Savez – vous vraiment tout sur l'histoires d'amour de l'Empereur ? Vous – aimez des histoires croustillantes? - alors venez.

**d)** La suite de la visite de la ville , les cours dans un magasin de la céramique Si vous le souhaitez ,nous pouvons prendre un apéritif avant de rentrer à l'hôtel, au restaurant«Pod Złotym Aniołem»(Sous l'Ange d'Or), toujours sur les traces de Bonaparte.

Prix: Masters of Taste (Maîtres du goût ) 2018 et Climat Savoureux 2019

- e) Retour à l'hôtel
- f) Dîner. Si le temps le permet , nous aurons de barbecue dans le jardin .
- g)Nuit

### **3 Jour 18/05/2022 Mercredi. Boleslawiec - Zlotoryja – Plawna Dolna – Plawna Gorna – Zlotoryja**

La ville de Zlotoryja est une ville quelle fut longtemps réputée pour ses mines d'or. Elle est rattachée à l'Eurorégion Nissa. Elle se trouve aux confins de la plaine de Silésie et des Sudètes. Goldberg(Zlotoryja)était la plus ancienne ville de droit allemand implantée en Silésie: c'est en 1211 que le duc Henri 1er le Barbu, prince de la lignée des Piast de Silésie qui devint roi en 1232, lui octroya le Droit de Magdebourg. Zlotoryja est aussi la plus ancienne ville de la Pologne.

A Zlotoryja ont lieu les championnats polonais de rinçage d'or-compétition organisée par la Confrérie Polonaise des Chercheurs d'or à Zlotoryja, depuis 1993.

A travers le concours d'orpaillage, les traditions minières de la ville sont cultivées chaque année , la dernière semaine de mai ,

En 2000et 2011, ville a accueilli les championnats du monde d'orpaillage.

- a)Petit déjeuner
- b) Départ pour Zlotoryja
- c) Visite:

- Musée de l'Or .Un bâtiment historique de la seconde moitié du XVII siècle , intégré dans les murs défensifs de la ville. -

La plupart des collections proviennent de la donation de Leopold Schmetterling-un enseignant et collectionneur. Les collections comprennent des objets de divers domaines: géologique , bibliophylique,numismatique et archéologique.En 1998 une exposition permanente a été ouverte ,liée à l'extraction de l'or, à l'acquisition d'or dans la région de montagnes Kaczawy et aux concours d'orpaillage.

Les personnes désireuses , pourront également visiter une mine d'or, ou plutôt une mine où l'on pensait qu'il pouvait y avoir des gisement d'or.

L'itinéraire touristique est à seulement de 100 mètres.

L'histoire est très intéressante. Il n'y a pas d'effets spéciaux ici. C'est un véritable voyage dans le temps, plusieurs siècles en arrière sur les traces des anciens chercheurs d'or.

Je déconseille de le visiter aux personnes souffrant de claustrophobie , de pression , de problèmes cardiaques et de colonne vertébrale. Le passage le plus bas mesure 90 cm de haut.

Les personnes qui décident de le faire doivent savoir que la température est de 8 degrés dans la mine. Bien sûr ,vous aurez un casque , il faut aussi penser aux chaussures fermées , la zone est humide ,même si nous irons sur des palettes , je peux dire que la route est plutôt «liquide».

Prix environ 2 euros pour les personnes individuelles dans la mine.

- la promenade dans la ville

Eglise de la Nativité de la Bienheureuse Vierge Marie à Zlotoryja – une église catholique romaine . La temple occupe une place particulière dans l'histoire et l'architecture de Zlotoryja.

Elle n'appartient qu'à une vingtaine d'églises paroissiales municipales de Silésie , qui datent de la première moitié du XIIIe siècle , les habitants de la colonie dorée ont commencé à construire une église en son centre . Ici , le plus ancien de Pologne, quelques éléments architecturaux, tels que des entrelacs, ont été utilisés.

- shopping à la fabrique de boules de Noël.

Que diriez – vous d'un peu de magie de Noël au printemps?

Pourquoi pas! - tout est possible avec GRAMBURG TRAVEL. Il y a de vrais trésors à Zlotoryja, l'un d'eux est l'atelier de boules de Noël . Chacun y trouvera son compte , les prix des boules de Noël sont adaptés à chaque budget. Je ne peux pas promettre aujourd'hui, que nous visiterons l'atelier et vous comprenez pourquoi. Mais nous visiterons certainement le magasin d'usine et vous pourrez penser déjà à décorer votre sapin de Noël pour 2022. Les familles royales font également leurs emplettes.

**d) Départ pour Plawna Dolna**

**e) Visite:** Plawna un lieu magique au pied des montagnes Jizera ,près de Lwówek Slaski. Un lieu où la réalité échappe à tout schéma . Grâce au peintre Dariusz Milinski qui s'est installé ici . Plawna Dolna est devenue un pilier des contes de fées colorés et de l'art décomplexé. L'imagination d'un homme a transformé un banal village au bord de la route en un lieu absolument unique , on dirait... magique.» Le Fou de Plawna» comme certains disaient à propos de Dariusz Milinski , il a ajouté une couleur et une expression artistique uniques au paysage idyllique habituel d'un village de sous – montagne . Plawna Dolna est devenue le centre des événements artistiques et les visiteurs comme par une baguette magique ,peuvent entrer dans le monde de l'art , des contes de fées et de l'histoire. C'est ainsi que, parmi les collines et les prairies pittoresques, se dresse un château dans lequel d'anciens contes silésiens sont racontés par des poupées à taille humaine. Quelques pas plus loin, sur la colline voisine, se dresse un véritable château de chevalier, dominé par la silhouette d'un ... cheval de Troie en bois.

On voudrait dire – la combinaison est assez particulière, mais à Plawna , de telles choses ne surprennent plus personne. Quelques centaines de mètres plus haut, sur une colline près de l'église, se trouve une véritable arche de Noé en déluge biblique et à l'Ancien Testament. Il se tenait dans un champ vide, près du château des légendes silésiennes et de la ville des chevaliers . Il mesure 40m de long, 15m de large et 10 m de haut.

Les villageois voisins ont accepté avec enthousiasme et empressement la construction du musée . Très engagés eux – mêmes dans l'action. Les poutres proviennent d'anciennes granges, leur âge peut être estimé à environ 140 ans , ce qui ajoute à la singularité de ce lieu . Il abrite un musée d'art sacré.

Vous y verrez , entre autres, une répliques de saints , et vous pourrez également voir des expositions reproduisant certains récits bibliques. Lors de la visite de l'Arche à

Plawna , vous apprendrez comment l'image du Christ a changé en Pologne au fil des ans, et vous verrez également des icônes orthodoxes de l'étranger. A l'intérieur de notre Arche se trouve une réplique de la Tablette avec le Décalogue et les croix de fouilles . Leur âge est estimé entre 150 et 200 ans.

L'objet le plus précieux , cependant est sans aucun doute la Bible de 1733,écrite en caractères gothiques, en allemand.

Nous visiterons également la galerie d'art avec les œuvres de Dariusz Milinski , que cette fois vous pourrez non seulement admirer ... mais même acheter . Et si Dariusz n'est pas en exposition en Pologne ou à l'étranger (Ses peintures sont principalement des portraits de personnes , conservés dans un style quasi réaliste, en partie féerique , se déroulant dans un paysage rural. Cette atmosphère particulière créée par l'artiste est parfois comparée aux œuvres de Bosch ou de Breugel. Dariusz compte plus de deux cents expositions individuelles à son actif , y compris dans des galeries prestigieuses, comme la Chicago «1756» dans le quartier de Lincoln Park) , vous pourrez le rencontrer.

**f)** Déjeuner . Comme décorations nous aurons une ville médiévale lors de notre déjeuner. Nous préparerons nous- mêmes notre barbecue au rythme de la musique médiévale. Les produits pour notre barbecue seront livré par boucherie «Niebieszczanscy», leur devise est «Tu sais ce que tu manges».

Vous pourrez manger certains vaisselles que nous utiliserons. Oui, ce seront des plats comestibles et bio . Vous pourrez même emporter ce qui ne sont pas utilisés avec vous et faire goûter à votre famille ou vos amis à votre retour en France.

Notre festin nous commencerons par un petit verre de liqueur de Karkonosze -Monts des Géants (liqueur est rouge rubis, car elle contient bcp de jus de baies fraîches de Karkonosze et d'extraits de nombreuses plantes médicinales, dont les effets ont depuis longtemps été testés par des herboristes locaux. La liqueur Karkonoski est née de la tradition des plusieurs centaines d'années d'herboristes de Karkonosze. Prise deux heures avant le coucher permet de se calmer et de bien dormir. Il renforce le corps et augmente son immunité. Il stimule la circulation. Régule le travail des intestins et de tout le système digestif. La teneur élevée en jus de myrtille prévient efficacement la diarrhée, possède des propriétés antiseptiques et antipyrétiques . 40%

Vous pourrez l'acheter plus tard à Szklarska Poreba.

**g)** Départ pour Plawna Gorna

**h)** Visite . Musée des Rapatriés. Actuellement, la majorité de la population de la Basse-Silésie n'est pas d'origine silésienne , car après la Seconde Guerre mondiale ,presque toute la population de la Basse-Silésie a été remplacée. Les habitants d'avant -guerre ont fui la région et la région a été colonisée par des migrants de différents régions de la Pologne , mais aussi de la France , Belgique. Aujourd'hui, la plus grande partie de la population de la Basse-Silésie a ses racines dans les régions orientales de la Pologne d'avant – guerre. C'est un lieu unique où le temps s'est arrêté au tournant des XIXe et XXe siècles. Un lieu où vous apprendrez l'histoire, vous pourrez toucher

les objets exposés ,ressentir l'atmosphère d'antan, mais aussi vous reposer, vous détendre au sein de la nature, déguster des pâtisseries maisons et un délicieux café.

**i)** retour à l'hôtel , dîner et nuit

#### **4 Jour 19/05/2022 Jeudi. Boleslawiec – Czestochowa (2nuits)**

La ville de Czestochowa est située dans la voïvodie de Silésie. Un grand centre religieux connue dans le monde entier par le monastère des Pères Paulins à Jasna Gora (La Montagne Claire) où se trouve l'icône de la Madone Noire. En 1988, elle a été la première ville de Pologne à recevoir l'Prix de l'Europe. Czestochowa aussi été un centre de la pensée juive, et hébergea une importante communauté à partir de 1700 environ. Fondé à la fin du XIXs., le cimetière juif compte actuellement 4500 tombes, dont celle du maître spirituel hassidique Izaak Mayer Justman. L'une des actrices françaises les plus célèbres au monde Juliette Binoche, détient la citoyenneté d'honneur de la ville de Czestochowa. La mère d'actrice , Monique Stalles comédienne franco- polonaise devenue ensuite professeur de lettres, fondant plusieurs théâtres dans les lycées où elle enseignait , est née en 1939 à Czestochowa.

- a)** Petit déjeuner.
- b)** Départ pour Czestochowa.
- c)** Installation dans la Maison du Pèlerin, à l'arrivée. Toutes les chambres ont des salles de bains. Il y a une chapelle , jardin ... .
- d)** Déjeuner.
- e)** Visite. Nous visiterons le sanctuaire avec un guide francophone du sanctuaire. Après, vous avez temps libre.
- f)** Retour à la Maison du Pèlerin , dîner nuit.

#### **5 Jour 20/05/2022 Vendredi .Visite de Czestochowa**

- a)** Petit déjeuner.
- b)** Visite. En ce jour, vous avez du temps libre, vous pouvez visiter ce que vous désirez. Bien sûr , je suis à votre disposition . Ci- dessus je vous présente ce que vous pouvez voir en plus du sanctuaire: - L'église de Sainte Barbara et Saint André l'Apôtre . Le complexe de bâtiment a été construit entre 1637 et 1643, il s'agissait d'une église et d'un monastère dédiés à la noviciat paulinien. L'endroit est relié à l'image de la Madone Noire. En 1430, après avoir été profané par des voleurs, il fut abandonné à la source où il fut plus tard lavé, au départ il y avait une croix à la source miraculeuse maintenant il y a une chapelle baroque de la première moitié du XVIIIs. . - La peinture murale de la tour de Babel, qui a été conçue par un artiste polonais connu en Pologne, mais aussi mondialement, le représentant de la réalisme magique, Tomasz Setowski. - Av. de la Sainte Vierge Marie , la principale rue la plus représentative de la

ville.

- Le cimetière juif de Czestochowa est l'un des plus grands cimetières juif de Pologne. Il couvre une superficie d'environ 8,5ha et est maintenant presque entièrement recouvert de forêt . Il y a environ 4,5 milles matzevas (pierres tombales) avec des inscriptions polonaises et hébraïque . Il a été fondé à la fin du XVIIIs. .

- Musée Des Monnaies et Médailles de Jean Paul II. Même le Vatican n'a plus de médailles ni de monnaies.

- c) Déjeuner , à votre charg
- d) Suite de la visite.
- e) Retour Maison du Pèlerin, dîner et nuit.

### **6 Jour 21/05/2022 Samedi. Czestochowa-Opola- Szklarska Poreba**

a) Petit déjeuner.

b) Départ pour Opole.

Opole est une ville du sud de la Pologne, chef lieu de la voïvodie du même nom. La région d'Opole fut le berceau de la tribu des Opolans qui a intégré l'Etat polonais nouvellement créé en 966, et Opole fut un des centres les plus importants de la Silésie polonaise avec Legnica et Brzeg jusqu'en 1532 quand la Pologne perdit la ville avec l'extinction de la dynastie Piast. Entre 1532 et 1945 la ville a appartenu à plusieurs Etats de langue allemande: le Brandebourg, l'Autriche, la Prusse et l'Allemagne unie, à l'exception de la période entre 1597 et 1625 pendant laquelle la ville est revenue à la Pologne. En 1945, la ville a une fois de plus réintégré la Pologne mais conserve une minorité de population de langue allemande.

c) Visite. Notre groupe ne visitera pas le centre- ville, mais nous irons à la périphérie de la ville où nous voyagerons dans le temps, à une époque où il n'y avait pas de téléphones portables, de télévision 3D, de salons de beauté, de facebook , tik tok ... , les gens avaient certainement d'autres problèmes, mais je pense qu'ils étaient plus heureux après tout . C'est un musée en plein air. Le musée présente différents villages de la région d'Opole. Le musée a été ouvert en 1970. Il y avait 15 bâtiments à l'exposition extérieure à ce moment – la. A ce jour, nous avons 49. Ce sont des bâtiments originaux transférés des villages de la région d'Opole. Dans la zone occupée par le Musée , qui s'étend sur un peu plus de 10ha, un paysage culturel complexe du village d'Opole a été construit. Des propriétaires ou des bâtiments architecturaux individuel sont entourés d'une végétation riche et méticuleusement reconstituée , il y a aussi des animaux des la ferme. Les bâtiments les plus anciens datent probablement du début du XVIIIs., l'un d'entre eux étant un grenier à blé es apparamment de 1610.

**d)** Pique-nique dans l'enceinte du musée ,dans le magnifique paysage du XVIIIe et XIX e siècle, d'un village polonais. Avant d'aller au musée, nous irons au supermarché, où chacun pourra acheter quelque chose pour préparer ses sandwichs , ou salades toutes faites , etc., etc. . Mais si vous voulez plus tard prendre un dessert, il y a un restaurant juste à côté musée , qui est situé dans l'auberge historique du XVIIIe.. De l'extérieur , le bâtiment a conservé son aspect d'origine, l'intérieur a reçu un caractère contemporain.

**e)** Départ pour Szklarska Poreba .

**f)** Installation à l'hôtel, dîner et nuit.

Cet hôtel est moderne et en même temps traditionnel-une grande maison d'hôtes contemporaine et une willa centenaire avec un chalet en bois à côté. Des vues pittoresque permettent une détente sans soucis. Accès à l'espace bien-être inclus dans le prix du séjour (possibilité de massage, sur demande préalable, massage classique 50 minutes – 140 pln en supplément , suivre le taux de change) L'hôtel propose un petit déjeuner et dîner buffet.

### **7 Jour 22/05/2022 Dimanche. Szklarska Poreba**

Szklarska Poreba est une ville où deux chaînes de montagnes se rencontrent, les montagnes Jizera(Gory Izerskie) et les montagnes Monts des Géants (Karkonosze). La ville est située au pied de Szrenica – un sommet dans les montagnes de Karkonosze, qui domine la région. Il y a aussi deux hautes cascades de Karkonosze , Kamiencyk (27m) et Szklarka (13,3m). A la cascade de Kamiencyk, des scènes de «Les Histoires de Narnia: Prince Caspian» , une belle adaptation du livre de C.S. Lewis, ont été tournées ici . L'histoire de Szklarska Poreba est liée à la production de verre. Les premières verreries ont commencé à fonctionner au XIVème siècle. Ces zones étaient également appréciées des chasseurs de trésors: pierres précieuses, or, argent. C'étaient des explorateurs d'Europe occidentale appelés Wallons. A ce jour, il y a une confrérie wallonne ici. Les évangéliques tchèques ,qui sont venus ici au XVIème siècle, étaient des experts en phytothérapie et constituaient également une communauté importante ici. Quand on parle de Szklarska Poreba , on ne peut oublier deux figures emblématiques de cette ville fabuleuse, les frères Hauptmann. Gerhart et Carl, étaient les fondateurs d'une colonie artistique à Szklarska Poreba.. Deux personnes mondialement connues dans le domaine de la littérature. A ce jour, de nombreux artistes vivent et travaillent dans cette ville pittoresque. Szklarska Poreba est sans aucun doute un centre touristique, un centre de ski (surtout ski de fond) et de vtt.

**a)** Petit déjeuner

**b)** Visite. Szklarska Poreba est une ville de beaux et merveilleux paysages dont on se souviendra longtemps. Nous avons préparé pour vous une promenade dans la nature nous avons choisi les itinéraires les plus faciles que nous suivrons à votre rythme. S'il vous plaît n'ayez pas peur, ce ne seront pas des kilomètres et kilomètres.



Bien sûr , ce n'est pas une promenade obligatoire, mais ça vaut le coup. Nous vous invitons à Chybotek (Zuckerschale en allemand jusqu'en 1945, un groupe de roches granitiques dans les montagnes Izera, le rocher d'environ 4 m de diamètre , peut être basculé. Selon les légendes des Wallons ,le rocher obstruait l'entrée de la grotte souterraine, qui contenait un trésor caché. L'histoire de Chybotka est également liée aux légendes sur le personnage de l'esprit de la montagne , qui possédait l'ensemble de Karkonosze. En raison de sa forme, il était connu , sous le nom «La jatte du sucre».

Karkonosze. Et ne vous étonnez pas, si un Wallon fait un voyage dans le temps, et nous rencontrerons à côté Chybotek.

Et si vous deviez vous éblouir avec la «La Vue Dorée», ne serait-ce pas une belle communion avec la nature? Zloty Widok «La Vue Dorée est l'un des nombreux endroits des montagnes Izera qui offre une vue imprenable sur les montagnes de Karkonosze. Il a longtemps été l'objet de promenades et de points de vue. C'est un endroit extrêmement pittoresque.

Nous terminerons notre balade avant le déjeuner par une visite de la maison des fondateurs de colonie artistique de Szklarska Poreba.

**c)** Déjeuner. Nous prendrons notre repas dans la fabuleuse auberge »Hutnik », accompagné de gigantesques figures humaines en bois.

**d)** La suite de visite de Szklarska Poreba . Nous allons prendre en compte évidemment votre état de fatigue. Promenade dans ville ou une promenade à la cascade Szklarka.

**e)** Retour à l'hôtel , dîner et nuit

## **8 Jour 23/05/2022 Lundi. Szklarska Poreba – Krzeszow**

**a)** Petit déjeuner

**b)** Départ pour Krzeszow

**c)** Visite. Krzeszow est un village situé dans la vallée de Kamienna Gora (Montagne en pierre). C'est un lieu de pèlerinage . L'abbaye cistercienne de Krzeszow est un monument de la plus haute classe mondiale, et est inscrite sur la liste des monuments historiques par le président de la République de la Pologne. Elle est aussi candidate à l'UNESCO. C'est ici que se trouve le principal sentier cistercien de l'Europe et la route de Saint Jacques de Compostelle en Sudètes. Nous visiterons basilique dédiée à l'Assomption Sainte Marie . Sanctuaire de la Mère Bienveillante est appelée « la perle de baroque européenne». Dans le mausolée sont situés les sarcophages des fondateurs. C'est ici se trouve le plus ancien image de Sainte Vierge avec enfant en Pologne , mais aussi des magnifiques fresques peintes par Michel Willmann , souvent appelé Rembrandt de Silésie .

**d)** Déjeuner chez sœurs bénédictines

**e)** Visite de la ferme biologique. Et à Krzeszow ,ceux qui aiment le fromage seront au septième ciel. Seule la France a seulement des super fromages? Je vous invite à la ferme biologique «Wancykowka». Tout a commencé avec

deux hectares de terrain et un cochon donné. Puis la première vache «Mucka» est apparue ,puis les autres. En septembre 2007,les Wanczykowie fabriquaient leur premier fromage. En 2008,ils ont remporté le premier prix d'un produit régional. Ils ont appris l'art de la fabrication du fromage auprès des meilleurs,pendant d'un cours de 2 ans en Allemagne , et comme le dit M.Wanczyk , ils continuent d'apprendre. Aujourd'hui, ils produisent 30 types de fromages , ainsi que du beurre et des yaourts fantastiques . Cela fait maintenant 14ans , que la famille Wanczyk participe à nombreux festivals et marchés en Pologne. Ici ,des produits sont fabriqués à la main . La famille crée des fromages de vache , de chèvre et de brebis. Leurs produits vous pouvez acheter directement dans le magasin de l'entreprise à la ferme, ... . Les fromages de famille Wanczyk ils sont appréciés par de nombreux excellents chefs , vous pouvez les rencontrer dans les nombreux restaurants réputés de Pologne. Depuis 2016 les produits de famille Wanczyk sont mis dans l'édition polonaise du guide jaune Gault&Millau. M. Wanczyk est le président de l'Association polonaise des fromagers. Je vous souhaite un bon shopping.

**f)** Départ pour Chelmsko Slaskie

**g)** Visite de Chelmsko Slaskie. Aujourd'hui , c'est un village ,mais auparavant c'était une ville , et il est possible que les droits de la ville aient été accordés par les Tchèques.

A partir du XIVs., Chelmsko Slaskie était entre les mains des cisterciens. Du XVIs. Chelmsko Slaskie est devenu un centre de draperies de fabrication de linge. Les habitants de la ville et les paysans locaux ont été engagés dans la culture du lin et du tissage.Des chemises ont été tissées là- bas , elles ont été portées par les cow-boys dans l'Ouest Sauvage de l'Amérique. En 1707, les Cisterciens ont construit un complexe original, des maisons en bois pour des tisserands, appelées les Douze Apôtres.Onze de ces maisons ont survécu à ce jour et elles sont inestimables et uniques.Aujourd'hui dans la plupart de ces maisons vivent des particuliers. Dans l'une d'elles se trouve un café « Chez l'Apôtre ».Il est connu dans tout la région en raison de leurs gâteaux et surtout grâce au un gâteau nommé « La Bombe d'Apôtre ».

L'hôte de ce café M.Adam est une personne fascinante et unique en son genre. Quiconque le voit, il veut retourner à cet endroit.Dans son café nous entrons dans le monde fantastique et découvrons l'histoire de village. M.Adam en plus du café, tien également un petit magasin des produits en lin(produits polonais).Ne peut pas être oublié la source merveilleuse dans son jardin.

-petit musée avec des objets liées au tissage,

-place principale avec des immeubles historiques.

**h)**Départ pour Staniszow , dîner au restaurant «Staniszowka»

**i)** Retour à l'hôtel , temps libre et nuit

**9 Jour 24/05/2022 Mardi Szklarska Poreba**

**a)** Petit déjeuner

**b)** Visite: Ca va être une journée à la carte , je vais vous faire plusieurs propositions, par exemple les randonnées , visite des certains musées (comme minéralogie), des emplettes , des promenades dans la ville... . Bien sûr ,je veillerai sur toute cette logistique. On va s'organiser de façon à ce que pour les personnes qui ne parlent ni polonais ni anglais , se déplacer sans moi ne soit pas un problème car , vous savez ,que je ne pourrai pas être à plusieurs endroits à la fois. Je veux vous présenter une des suggestions pour cette journée , c'est une excursion à la montagne qui dure 5 heures. Bien sûr , pour ressentir le moins de fatigue possible , mais pour avoir les yeux pleins d'étoiles quand même (car les vues que vous verrez seront magnifiques, d'une beauté éblouissante), nous prendrons le télésiège. La dernière étape est la pied mais pas fatigante. Le prix est d'environ 15 euros pour une personne seule, si nous sommes 20, le prix sera bien sûr inférieur et il y a aussi des réductions pour les retraités.

- Śnieżne Kotły sont deux chaudières glaciaires typiques, séparées par un perchoir rocheux, situées sous la crête principale des montagnes Karkonosze entre Grand Szyszak (1509 m) et Łabski Szczyt 1471 m) et ouvertes dans la direction nord-est. Les chaudrons de neige représentent dans le paysage des montagnes Karkonosze des formes caractéristiques des hautes montagnes. De plus, ils ont une végétation très riche. Les chaudrons de neige sont une réserve stricte. La superficie totale de la réserve est de 127 ha.

•**c)** Déjeuner est à votre charge. Je vous donnerai des bonnes adresses, mais aussi des noms de plats qui vous intéresseront sûrement.

**d)** Retour à l'hôtel , dîner et nuit.

**10 Jour 25/05/2022 Mercredi Szklarska Poreba – Swiebodzice – Walbrzych Ksiaz-Szklarska Poreba**

**a)** Petit déjeuner

**b)** Départ pour Swiebodzice

**c)** Shopping au magasin de l'entreprise «Śnieżka», l'usine de bonbons, chocolat... . Depuis 1946, «Śnieżka» est une marque adorée des Polonais , c'est une histoire de plusieurs générations. La plus grande originalité de la marque Śnieżka est son attachement aux recettes originales et éprouvées . Mais aussi alliant tradition et modernité.

**d)** Départ pour Walbrzych

**e)** Visite de château Ksiaz. Je vous invite à découvrir l'un des châteaux les plus importants d'Europe et un des plus grands en Pologne( il compte 160 000 mètres carrés de surface), le jardin et un parc de 26 hectares. L'histoire du château remonte au XIII<sup>s</sup>. . Il changeait souvent des propriétaires, appartenait à divers états et fut détruit pendant les nombreuses guerres qui y furent menées. La famille qui a laissé la plus grande empreinte dans l'histoire du château est la famille Hochberg, et exactement Hans Heinrich XV et sa femme Mary Theresa

Cornwallis-West connue sous le nom Daisy (La Pâquerette). Vous serez captivé par l'histoire de ce couple. Il y a aussi une histoire , qui pourrait être «un morceau» savoureux pour détective Hercule Poirot, l'histoire des perles de la princesse Daisy. Ce sera un péché si je ne mentionne pas le nom de Luis

Hardouin , maître des arts culinaires . Luis avait aussi une passion remarquable pour la photographie , à laquelle nous devons la magnifique collection des photos au Château de Ksiaz. Nous allons aussi visiter la zone souterraine du château. L'une des destinations les plus énigmatiques de Pologne. Découvrez ce qui est caché depuis plus de 70 ans. Sans parler des personnes célèbres qui ont visité ce château. Le Haras National de Ksiaz, unique établissement public chargé de la race silésienne. Le haras été établi dans les écuries historiques construites au XVIIIs., pour le prince Hochberg. Le manège est l'un des plus beau d'Europe. La Maison des Palmarès est née de l'initiative de Hans Heinrich XV pour sa femme «Daisy », une amoureuse des belles fleurs et des plantes originales. La seule installation de ce genre en Pologne qui a été préservée dans sa construction. Le plus vieux bonsaï de la collection un genévrier dont l'âge atteint 200ans. Vous pouvez aussi acheter des plantes .

**f)** Déjeuner à Walbrzych,

**g)** Sanctuaire des Reliques de la Sainte Croix à Walbrzych. C'est un temple du XX s. . Sa construction a commencé en 1982 .

Le 27 juillet 1996, un pèlerinage a eu lieu avec la statue de Notre-Dame de Fatima, qui à cette époque faisait un pèlerinage à travers le monde.

Avant la cérémonie liée à la consécration de l'église ,deux événements ont eu lieu: le 27 juillet 2000, la chapelle de Notre-Dame de Fatima a été consacrée et le 14 septembre, les reliques de l'Arbre de la Sainte Croix ont été apportées et placées dans la chapelle avec un document spécial du Saint – Siège les confirmant authenticité. Depuis lors ,le culte des reliques de l'Arbre Sainte – Croix et de Notre-Dame de Fatima a commencé dans paroisse.

**h)** Retour à l'hôtel

. **i)** Dîner avec élection miss et mr voyage . Soirée dansante . ,

## **11 Jour 26/05/2022 Jeudi. Szklarska Poreba – Jelenia Gora – Siedlecin – Jelenia Gora-Szklarska Poreba**

**a)** Petit déjeuner

**a)** Petit déjeuner

**b)** Départ pour Jelenia Gora.

Jelenia Gora est une vieille ville historique. De nombreux monuments architecturaux ont été conservés ici jusqu'à nos jours. Vraisemblablement, dès le XIVe siècle, la ville était défendue par des remparts avec des tours. Les débuts de Jelenia Gora dans sa forme actuelle remontent

cependant probablement au milieu du XIII<sup>e</sup>. Ils sont liés à l'action de colonisation des colons allemands, dirigés par Boleslaw II Rogatka . L'emplacement idéal de la colonie au carrefour d'importantes routes commerciales vers République tchèque et Allemagne a permis son développement dynamique.

La jeune ville a reçu de nombreux privilèges des dirigeants silésiens. Au cours des siècles suivants, elle est devenue célèbre pour la production et l'exportation de lin , c'était aussi un centre minier et métallurgique.

La ville couvre une superficie de 109,2 km et s'étend sur environ 40 km , ce qui en fait la plus longue ville de Pologne.

L'année dernière (2021), déjà 38<sup>e</sup> Festival International de Théâtre de Rue s'est tenu ici. Jelenia Gora est également célèbre pour son quartier Cieplice. Autrefois une ville distincte , depuis 1967 un district de Jelenia Gora. Cieplice est la plus ancienne station thermale en Pologne.

- visite de la vieille ville, nous visiterons entre autres Eglise de la Grâce l'Extension de la Sainte Croix. Le temple a été construit en signe de grâce de l'empereur catholique d'Autriche pour les évangéliques de Silésie. L'église nouvellement construite ressemblait à son prototype l'église de St. Catherine à Stockholm. L'intérieur était équipé de trois étages de galeries , pouvant accueillir plus de 2000 fidèles. L'église compte 4020 sièges et 4020 personnes peuvent se tenir debout . Le parc autour de l'église est l'emplacement de l'ancien cimetière . Un complexe de chapelles funéraires du XVIII<sup>e</sup>., dans lesquelles de riches citadins étaient enterrés.

- nous aurons aussi le temps de faire du shopping

**c)** Départ pour Siedlecin. Siedlecin un petit village , entre le lac Modry et lac Wrzeszczynski. Le village a le caractère d'une chaîne , s'étendant sur une longueur d'environ 5 km.

- nous vous invitons à visiter la tour résidentielle médiévale la plus grande et la mieux conservée de Pologne, mais aussi en Europe centrale. Elle a été érigée à l'initiative du prince Henri 1<sup>er</sup> de Jawor dans les années 1335-1315. Les plus anciens plafonds en bois de Pologne y ont été conservés, tandis que dans la Grande Salle au 2<sup>e</sup> étage , vous pourrez admirer les seules peintures médiévales au monde ( conservées in situ) avec la légende de Sir Lancelot du Lac et la reine Guenièvre. La tour ducale de Siedlecin est une installation certifiée du Geopark au Pays des Volcans Eteints.

**d)** Déjeuner «Perle de l'Ouest » (Perla Zachodu) un refuge pittoresque au bord d'une falaise au bord du lac Modry. Le premier bâtiment – l'auberge Turmsteinbaud – a été construit ici en 1927. L'auberge Perle de l'Ouest que l'on peut visiter aujourd'hui est un bâtiment érigé en 1950 à l'emplacement de l'auberge Turmsteinbaud. Compte tenu de la similitude avec le bâtiment précédent , l'auberge Perle peut être considérée comme une continuation architecturale de son prédécesseur. Le magnifique paysage vous coupera le souffle et le dessert après le déjeuner vous

**- 14-**

donnera envie de revenir ici ... pain d'épice au miel chaud et noisettes.

- e)** Départ pour Jelenia Gora. Shopping surtout et petite dégustation , s'il vous reste de la place chez un charcutier artisan dans son atelier . Il utilise d'anciennes recettes. Il n'y a pas de conservateurs dans ses produits.
- f)** Retour à l'hôtel, dîner et nuit

### **12 Jour 27/05/2022 Vendredi . Szklarska Poreba – France**

**a)** Petit déjeuner tôt le matin

**b)** Départ pour la France

Pour déjeuner nous avons panier – repas préparé par l'hôtele

EN PLUS, NOUS AVONS DEUX SURPRISES POUR VOUS !!!